

Приложение 1 к РПД «Практическая грамматика»

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) Перевод и переводоведение

Форма обучения – очная

Год набора – 2022

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

| | | |
|----|--------------------------|---------------------------|
| 1. | Кафедра | иностранных языков |
| 2. | Направление подготовки | 45.03.02 Лингвистика |
| 3. | Направленность (профиль) | Перевод и переводоведение |
| 4. | Дисциплина (модуль) | Практическая грамматика |
| 5. | Форма обучения | очная |
| 6. | Год набора | 2022 |

I. Методические рекомендации

1.1 Методические рекомендации по подготовке к лабораторным занятиям

В ходе подготовки к лабораторным занятиям студентам следует изучить основную и дополнительную литературу, учесть рекомендации преподавателя и требования рабочей программы.

Необходимо составить конспект ответов по рассматриваемой тематике, подготовить тезисы для выступлений по всем учебным вопросам, выносимым на занятие. Следует продумать примеры с целью обеспечения тесной связи изучаемого материала с реальной практикой коммуникации на английском языке. Можно дополнить список рекомендованной литературы современными источниками, не представленными в списке рекомендованной литературы.

В ходе освоения курса «Практическая грамматика» очень важно систематически выполнять тренировочные упражнения, цель которых – отработать и закрепить умения и навыки, основанные на знаниях изученного грамматического материала. В связи с этим перед выполнением упражнений необходимо убедиться в том, что учебный материал прочно усвоен. Если в процессе выполнения упражнений возникает сомнение в правильности использования знаний, необходимо повторно обратиться к грамматической теории. Выполняя задания по образцу, сначала необходимо внимательно изучить его, разобравшись, какую часть фразы или предложения нужно сохранить, а что следует изменить.

Задача упражнений по образованию грамматических форм - обеспечить повторяемость отрабатываемого материала и формирование навыков распознавания и употребления его в устной и письменной речи. Важно помнить, что необходимое условие выработки навыков – многократное повторение изучаемого материала.

Особое место в английской грамматике занимает порядок слов. От него зависит, каким является предложение по высказывания. Поэтому нужно уделять пристальное внимание упражнениям на образование различных типов предложений: утвердительных, вопросительных и отрицательных.

Выполнение творческих упражнений требует использования материала темы в полном объеме и/или привлечения дополнительной информации из других источников.

1.2 Методические рекомендации по подготовке к сдаче зачета / экзамена

Зачет/ экзамен являются формами итогового контроля по дисциплине. Для успешной сдачи зачета/ экзамена студенты должны продемонстрировать следующие умения и навыки: на этапе, предшествующем сдаче зачета/ экзамена:

- грамотно написать тест, включающий в себя весь изученный грамматический материал;

во время проведения зачета/ экзамена:

- дать правильный в грамматическом, лексическом и фонетическом отношении развернутый ответ на теоретический вопрос по грамматике на английском языке, подкрепив высказывание собственными примерами;

- правильно с точки зрения грамматики и лексики устно перевести с русского языка на английский 8-10 предложений, содержащих изученные грамматические структуры (время для подготовки 2-3 минуты).

Зачет/ экзамен считается *сданным* при соблюдении следующих условий:

- студент предоставил развернутый и грамотно оформленный в грамматическом, лексическом и фонетическом смысле ответ на теоретический вопрос, проиллюстрировав его собственными примерами;

- предложения, содержащие проверяемые грамматические структуры, грамматически и лексически правильно переведены на английский язык (допускается 3 грамматических и 2-3 лексических ошибок);

- 60 % всего письменного теста сделано без ошибок.

Зачет/ экзамен считается *несданным* если:

- ответ на теоретический вопрос был недостаточно полным и развернутым, что свидетельствует о поверхностном знании грамматического материала;

- ответ не был проиллюстрирован примерами;

- при переводе было допущено более 3 грамматических и 3 лексических ошибок;

- менее 60 % всего письменного теста сделано без ошибок.

II. Планы лабораторных занятий

Tema 1. The Present Tenses

План:

1. Classification of verbs. Finite forms of the verb. Tense and aspect.

2. The Present Simple Tense.

3. The Present Continuous Tense. Present Simple vs Present Continuous.

4. The Present Perfect Tense.

5. The Present Perfect Continuous Tense. Present Continuous vs Present Perfect Continuous.

Вопросы для самоконтроля:

1. When is the Present Simple Tense used to express a future action?

2. When is the Present Continuous Tense used to express a future action?

3. What is the difference in the use of the Present Continuous and the Present Perfect Continuous Tenses?

Литература:

[1, с. 17-38]; [2, с. 8-22].

Tema 2. The Past Tenses

План:

1. The Past Simple Tense.

2. The Past Continuous Tense. Past Simple vs Past Continuous.

3. The Past Perfect Tense.

4. The Past Perfect Continuous Tense. Past Continuous vs Past Perfect Continuous.

Вопросы для самоконтроля:

1. What is the difference in the use of the Past Simple and Past Continuous Tenses?

2. What is the difference in the use of the Past Continuous and the Past Perfect Continuous Tenses?

Литература:
[1, с. 39-61]; [2, с. 13-34].

Тема 3. The Future Tenses

План:

1. The Future Simple Tense.
2. The Future Continuous Tense.
3. The Future Perfect Tense.
4. The Future Perfect Continuous Tense.
5. Different means for expressing a future action.

Вопросы для самоконтроля:

1. What tenses are used in the sentences with clauses of time and condition referring to the future?
2. What different means are used for expressing a future action?

Литература:
[1, с. 61-76]; [2, с. 46-48, 109-110].

Тема 4. The Passive Voice

План:

1. The Passive Voice. Forms to express a passive action.
2. The choice of the passive constructions.

Вопросы для самоконтроля:

1. What are the stylistic peculiarities of using the Passive Voice?
2. What are the ways of translating the Passive Voice constructions into the Russian language? Give examples.

Литература:
[1, с. 86-99]; [2, с. 63-66].

Тема 5. The Rules of the Sequence of Tenses

План:

1. Main clauses and subordinate clauses. Types of subordinate clauses.
2. Object clauses.
3. Cases when the rules of the sequence of tenses are violated.

Вопросы для самоконтроля:
1. What types of clauses are common in the English language?
2. In what cases can the rules of the sequence of tenses be violated?

Литература:
[1, с. 77-85]; [2, с. 53-57].

Тема 6. The Forms of Unreality

План:

1. Mood. The Subjunctive Mood and the Conditional Mood.
2. Structurally dependent use of forms expressing unreality. Adverbial clauses of condition, comparison, purpose.
3. Structurally dependent use of forms expressing unreality. Object clauses.
4. Special types of exclamatory sentences. Free use of forms expressing unreality.
5. Traditional use of forms of unreality.

Вопросы для самоконтроля

1. What kinds of actions are expressed by the Subjunctive Mood?
2. In what type of clauses is the Subjunctive Mood used most frequently?

Литература:

[1, с. 139-168]; [2, с. 159-173]; [6, с. 6-73].

Тема 7. The Modal Verbs

План:

1. Free use of modal verbs. Structurally dependent use of modal verbs.
2. Different forms of the infinitive with modal verbs. Can/Could. May/Might. Must.
3. Have to. Be to. Need.
4. Should. Ought to. Shall.
5. Will. Would.

Вопросы для самоконтроля

1. What kinds of infinitives are used with modal verbs?
2. What are the main meanings expressed by modal verbs?
3. What are semi-modal verbs? What is peculiar about using them?

Литература:

[1, с. 102-139]; [2, с. 106-144]; [5, с. 5-44].

Тема 8. The Infinitive

План:

1. Double nature of the Infinitive. Different forms of the Infinitive.
2. Bare Infinitive.
3. The use of the Infinitive in different syntactic functions. The Complex Object. The Complex Subject.

Вопросы для самоконтроля

1. What is the double nature of the Infinitive?
2. What are the most common Infinitive Constructions?

Литература:

[1, с. 169-180, 184-212, 240-251]; [2, с. 176-236]; [3, с. 6-48]; [4, с. 4-110].

Тема 9. The Gerund

План:

1. Double nature of the Gerund. Different forms of the Gerund and their usage.
2. Predicative constructions with the Gerund.
3. The functions of the Gerund in a sentence.

Вопросы для самоконтроля

1. What is the double nature of the Gerund?
2. What are the most common Gerund Constructions?

Литература:

[1, с. 169-180, 212-251]; [2, с. 176-236]; [3, с. 6-48]; [7, с. 4-75].

Тема 10. The Participle

План:

1. Double nature of the Participle. Participle I and Participle II.
2. Different forms of the participle. Functions of Participle I and Participle

3. Predicative constructions with the participle. The Objective Participial Construction. The Subjective Participial Construction. The structure “to have smth. done”. The Absolute Participial Construction.

Вопросы для самоконтроля

1. What is the double nature of the Participle?
2. What is the difference between Participle I and Participle II?
3. What are the most common Participial Constructions?

Литература:

[1, c. 181-184, 251-258]; [2, c. 228-237].

Тема 11. The Article

План:

1. General notion. Classification of nouns.
2. Functions of the article. Use of the article with common nouns: class nouns, nouns of material, abstract nouns.
3. Use of articles with proper nouns.
4. Use of articles with nouns in some set expressions.
5. Place of the article. Ways of expressing the meaning of the English articles in Russian. Special difficulties in the use of articles.

Вопросы для самоконтроля

1. What are the main functions of the article in the English language?
2. What are the basic rules of using the article with common and proper nouns?
3. What are the ways of expressing the meaning of the English articles in Russian?

Литература:

[1, c. 270-329]; [2, c. 157-189].